



# Professional

## GST 18V-125 B | GST 18V-125 S

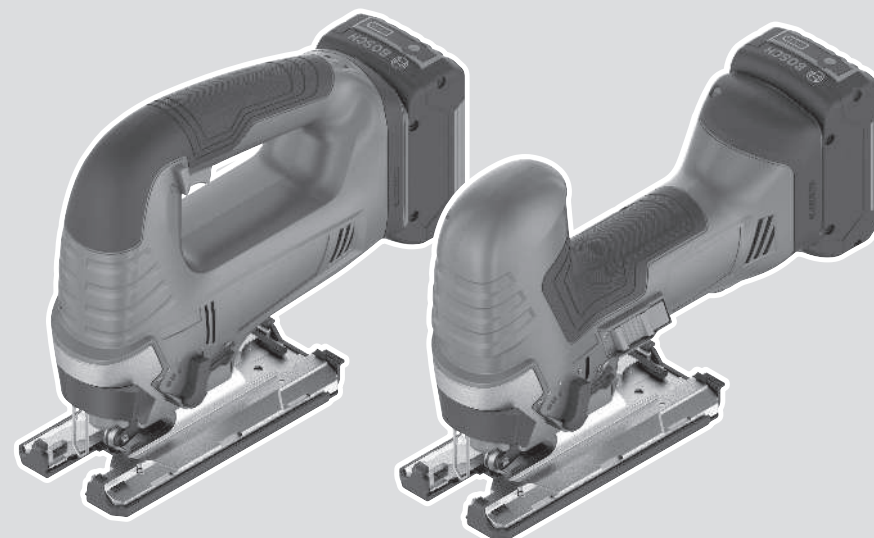
Robert Bosch Power Tools GmbH  
70538 Stuttgart  
GERMANY

[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

1 609 92A 87C (2025.09) T / 23



1 609 92A 87C



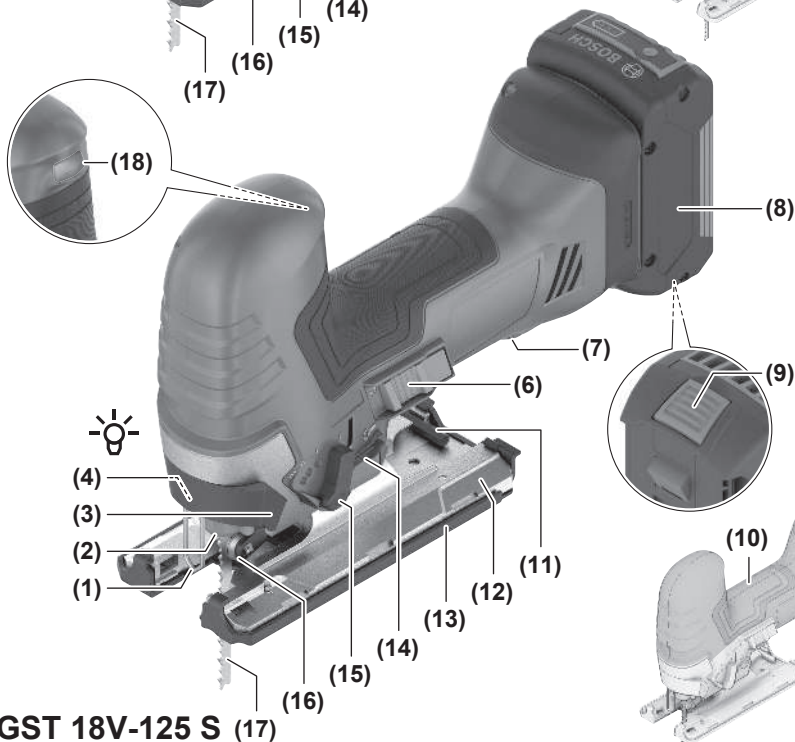
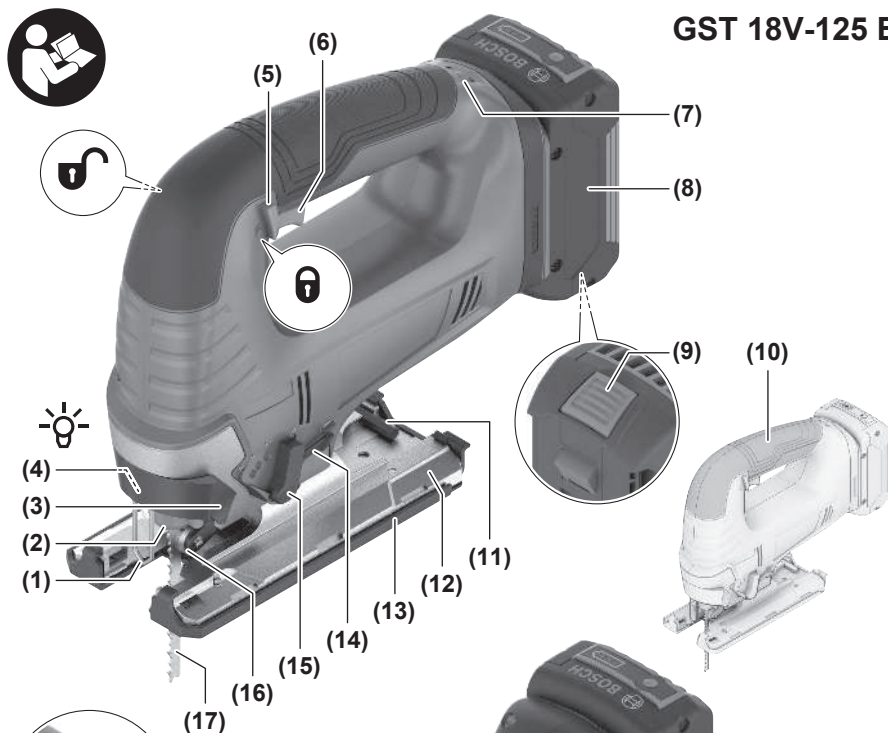
et Algupärane kasutusjuhend



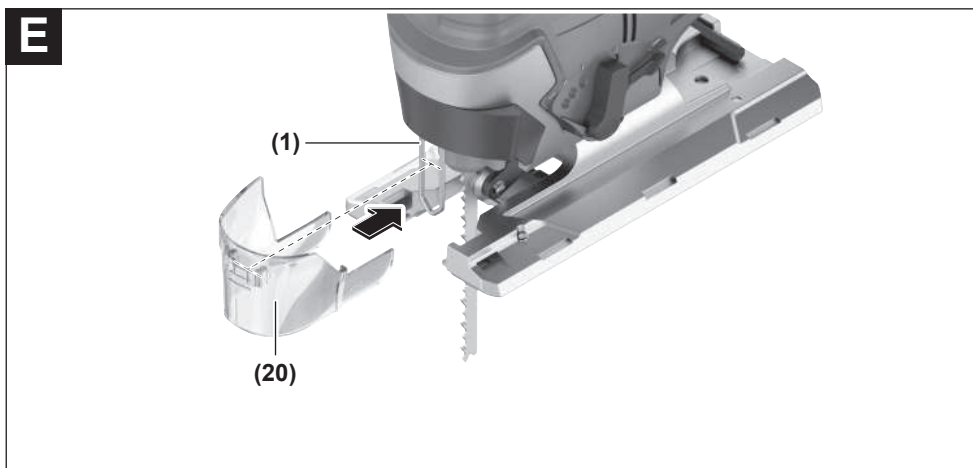
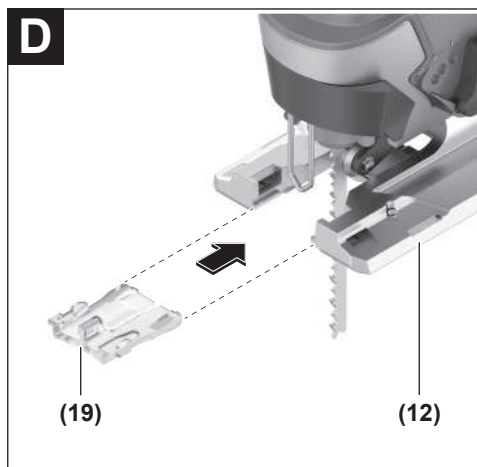
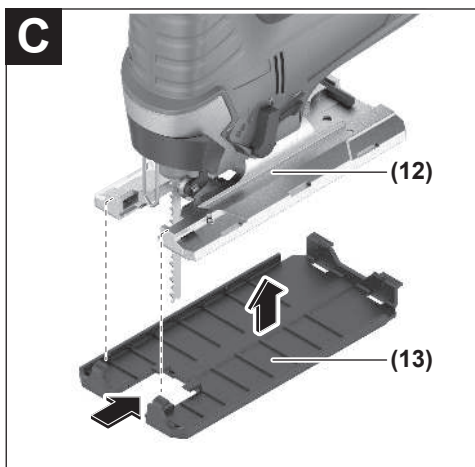
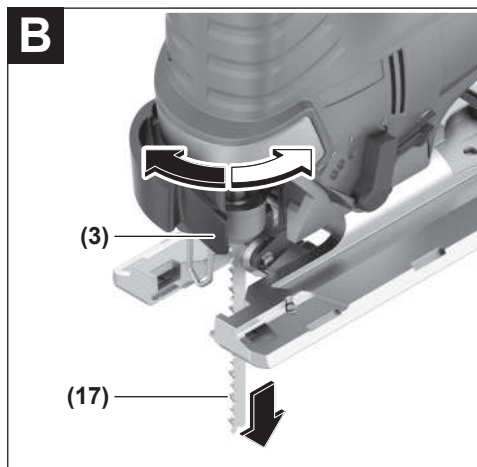
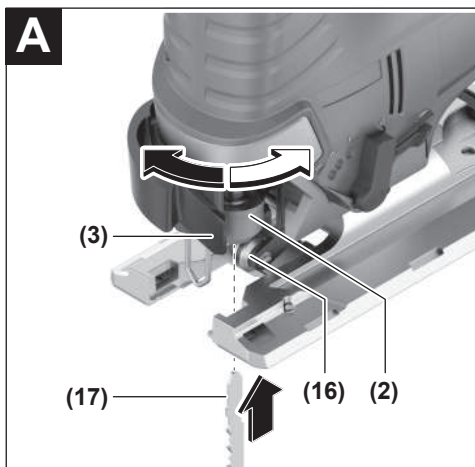
Eesti.....Lehekülg 7

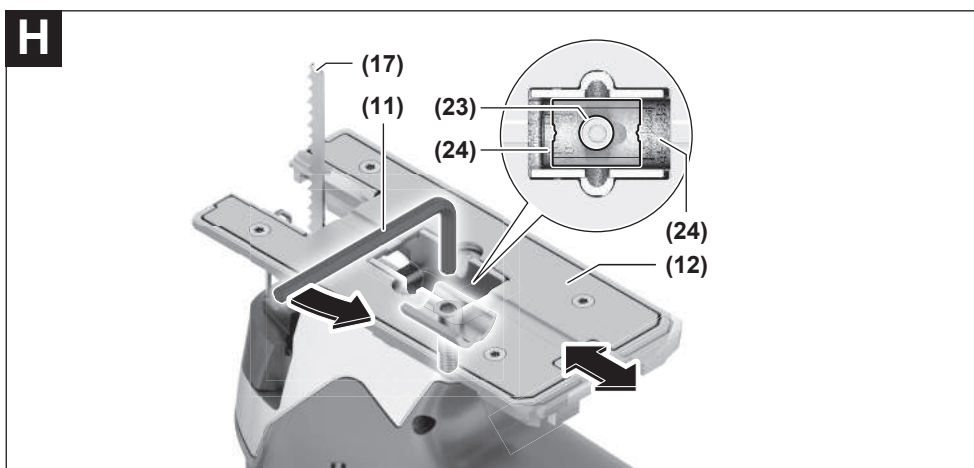
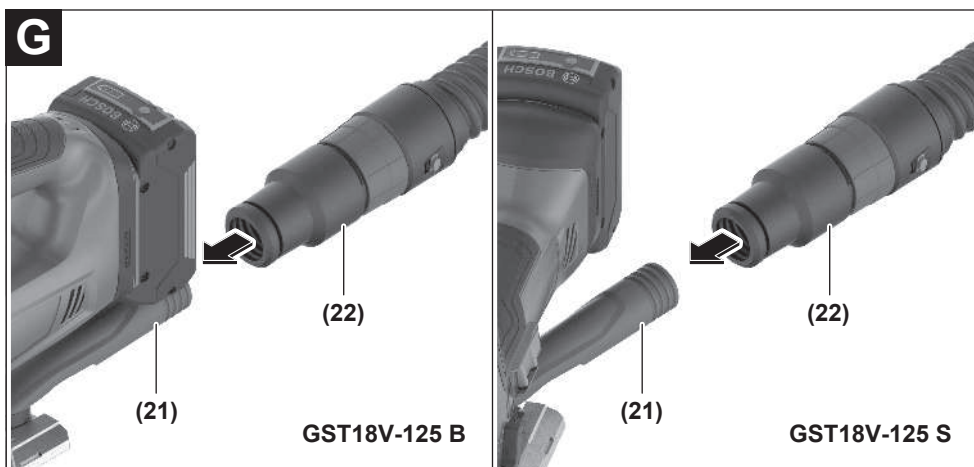
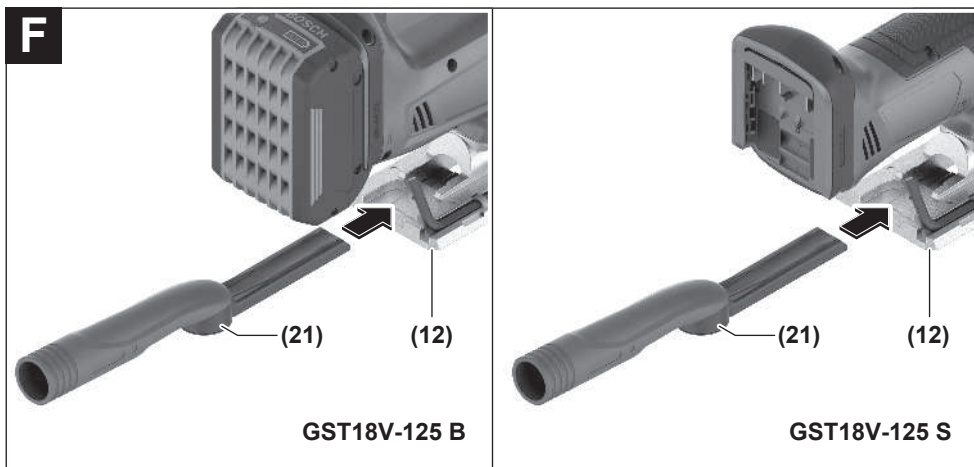


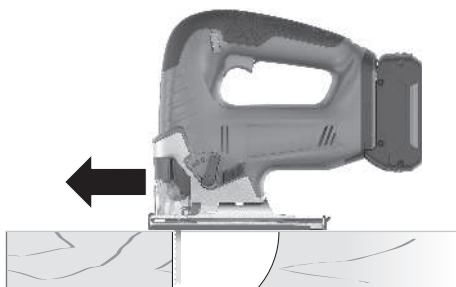
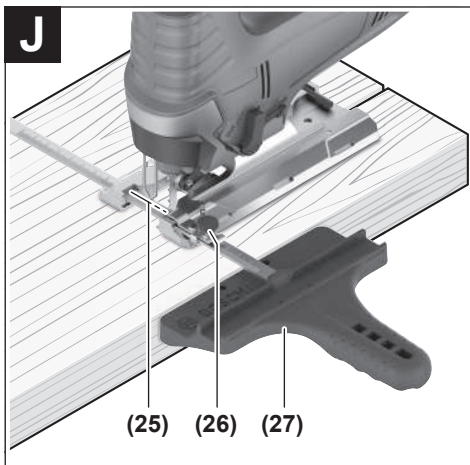
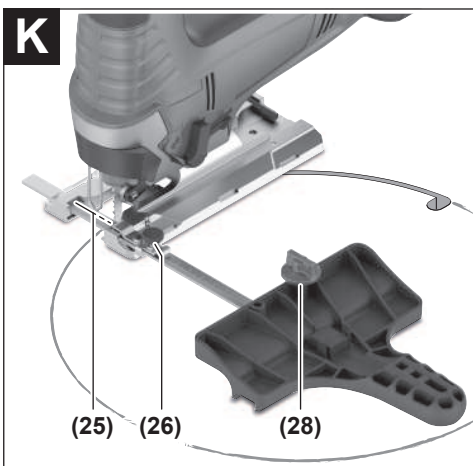
# GST 18V-125 B



## GST 18V-125 S (17)





**I****J****K**

# Eesti

## Ohutuspõhised

### Üldised ohutuspõhised elektriliste tööriistade kasutamisel

#### **⚠ HOIATUS**

Lugege läbi kõik tööriistaga kaasas olevad ohutuspõhised ja juhised

ning tutvuge kõigi jooniste ja spetsifikatsioonidega.

Ohutuspõhised ja juhiste eiramise tagajärjeks võib olla elektrilöök, tulekahju ja/või rasked vigastused.

**Hoidke kõik ohutuspõhised ja juhised edasiseks kasutamiseks hoolikalt alles.**

Ohutuspõhised sisaldavad mõiste "elektriline tööriist" käib nii vooluvõrku ühendatud (juhtmega) elektriliste tööriistade kui ka akutoitega (juhtmeta) elektriliste tööriistade kohta.

#### Ohutuspõhised tööpiirkonnas

- ▶ **Hoidke tööpiirkond puhas ja hästi valgustatud.** Korrapärastat või valgustamata töökoht võib põhjustada õnnetusi.
- ▶ **Ärge kasutage elektrilist tööriista plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu.** Elektrilistest tööriistadest lööb sademeid, mis võivad tolmu või auru süüdata.
- ▶ **Elektrilise tööriista kasutamise ajal hoidke lapsed ja teised inimesed töökohtast eemal.** Kui teie tähelepanu juhitakse kõrvale, võib seade teie kontrolli alt väljuda.

#### Elektriohutust

- ▶ **Kaitske elektrilist tööriista vihma ja niiskuse eest.** Kui elektrilisse tööriista on sattunud vett, on elektrilöögi oht suurem.

#### Inimeste turvalisus

- ▶ **Olge tähelepanelik, jälgige, mida teete, ning toimige elektrilise tööriistaga töötades kaalutletult.** Ärge kasutage elektrilist tööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus seadme kasutamisel võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
- ▶ **Kandke isikukaitsevahendeid. Kandke alati kaitseprille.** Elektrilise tööriista tüübile ja kasutusale vastavate isikukaitsevahendite, näiteks tolmu maski, libisemiskindlate turvajalatsite, kaitsekiivri või kuulmiskaitsevahendite kasutamine vähendab vigastuste ohtu.
- ▶ **Vältige elektrilise tööriista soovimatut käivitamist.** Enne pistiku ühendamist pistikupesasse, aku ühendamist seadme külge, seadme ülestõstmist ja kandmist veenduge, et elektriline tööriist on välja lülitatud. Kui hoiate elektrilise tööriista kandmisel sõrme lüliti või ühendate vooluvõrku sisselülitatud seadme, võivad tagajärjeks olla õnnetused.
- ▶ **Enne elektrilise tööriista sisselülitamist eemaldage tööriista küljest reguleerimis- ja mutrivõtmed.**

Seadme pöörleva osa küljes olev reguleerimis- või mutrivõti võib põhjustada vigastusi.

- ▶ **Vältige ebatavalist tööasendit. Võtke stabiilne tööasend ja hoidke kogu aeg tasakaalu.** Nii saate elektrilist tööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
- ▶ **Kandke sobivat rõivastust. Ärge kandke laiu riideid ega ehteid. Hoidke juuksed ja rõivad seadme liikuvatest osadest eemal.** Liiga avarad riided, ehted või pikad juuksed võivad sattuda seadme liikuvate osade vahele.
- ▶ **Kui on võimalik paigaldada tolmuemaldus- ja tolmu kogumisseadiseid, veenduge, et need on seadmega ühendatud ja et neid kasutatakse õigesti.** Tolmuemaldusseadise kasutamine vähendab tolmu põhjustatud ohte.
- ▶ **Ärge muutuge tööriista sagedasest kasutamisest hooletuks ja ärge eirake ohutuspõhiseid.** Hooletus võib sekundi murdosa jooksul kaasa tuua raskeid vigastusi.

#### Elektriliste tööriistade hoolikas käsitsemine ja kasutamine

- ▶ **Ärge koormake seadet üle.** Kasutage konkreetse töö tegemiseks ette nähtud elektrilist tööriista. Sobiva elektrilise tööriistaga töötate ettenähtud jõudluspiirides efektiivsemalt ja ohutumalt.
- ▶ **Ärge kasutage elektrilist tööriista, mida ei saa lülitist sisse ja välja lülitada.** Elektriline tööriist, mida ei ole enam võimalik lülitist sisse ja välja lülitada, on ohtlik ning tuleb parandada.
- ▶ **Tõmmake pistik pistikupesast välja ja/või eemaldage seadme aku, kui see on eemaldatav, enne seadme reguleerimist, tarvikute vahetamist ja seadme ärapanekut.** See ettevaatusabinõu väldib elektrilise tööriista soovimatut käivitamist.
- ▶ **Kasutusvälisel ajal hoidke elektrilisi tööriistu lastele kättesaamatus kohas ja ärge laske seadet kasutada isikutel, kes seadet ei tunne või pole lugenud käesolevaid juhiseid.** Asjatundmatute isikute käes on elektrilised tööriistad ohtlikud.
- ▶ **Hoolidage elektrilisi tööriistu ja tarvikuid nõuetekohaselt.** Kontrollige, kas seadme liikuvad osad töötavad veatult ega kiildu kiini ning veenduge, et seadme detailid ei ole murdunud või kahjustatud määral, mis mõjutab seadme töökindlust. Laske kahjustatud detailid enne seadme kasutamist parandada. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektrilised tööriistad.
- ▶ **Hoidke lõiketarvikud teravad ja puhtad.** Hoolikalt hooldatud, teravate lõikeservadega lõiketarvikud kiilduvad harvemini kinni ja neid on lihtsam juhtida.
- ▶ **Kasutage elektrilist tööriista, lisavarustust, tarvikuid jne vastavalt käesolevatele juhistele, võttes arvesse töötingimusi ja teostatava töö iseloomu.** Elektriliste tööriistade nõuetevastane kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi.

- ▶ **Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuiva ja puhtana ning vabana õlist ja määrdeainetest.** Libedad käepidemed ja haardepinnad ei luba tööriista ohutult käsitseda ja ootamatutes olukordades kontrolli all hoida.

#### Akutööriistade hoolikas käsitsemine ja kasutamine

- ▶ **Laadige akusid ainult tootja poolt soovitatud laadimisest. Laadimisest.** Laadimisest, mis sobib teatud tüüpi akudele, muutub tuleohhtlikuks, kui seda kasutatakse teiste akude laadimiseks.
- ▶ **Kasutage elektrilistes tööriistades ainult selleks ettenähtud akusid.** Teiste akude kasutamine võib põhjustada vigastusi ja tulekahjuohtu.
- ▶ **Kasutusvälisel ajal hoidke akusid eemal kirjajambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest või teistest väikestest metallsemetest, mis võivad akukontaktid omavahel ühendada.** Akukontaktide vahel tekkiva lühise tagajärjeks võivad olla põletused või tulekahju.
- ▶ **Väärkasutuse korral võib akuvedelik välja voolata; vältige sellega kokkupuudet.** Juhusliku kokkupuute korral loputage kahjustatud kohta veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge lisaks arsti poole. Väljavoolav akuvedelik võib põhjustada nahaärritusi või põletusi.
- ▶ **Ärge kasutage akut ega tööriista, mis on kahjustada saanud või mida on modifitseeritud.** Kahjustada saanud või modifitseeritud akud võivad põhjustada tulekahju, plahvatuse, kehavigastusi ja varalist kahju.
- ▶ **Kaitske akut ja elektrilist tööriista tule ja väga kõrgete temperatuuride eest.** Kokkupuude tulega või üle 130 °C temperatuuriga võib põhjustada plahvatuse.
- ▶ **Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akut väljaspool juhistes määratletud temperatuurivahemikku.** Nõuetele mittevastav laadimine või laadimine väljaspool ettenähtud temperatuurivahemikku võib akut kahjustada ja suurendada tulekahju ohtu.

#### Teenindus

- ▶ **Laske elektrilist tööriista parandada ainult kvalifitseeritud spetsialistidel, kes kasutavad originaalvaruosi.** Nii tagate seadme püsivalt ohutu töö.
- ▶ **Ärge kunagi käidelda kahjustada saanud akusid.** Akusid võivad käidelda vaid tootja esindajad või volitatud hooldekeskuse töötajad.

#### Ohutusnõuded tikksaagide kasutamisel

- ▶ **Tehes töid, mille puhul võib lõiketarvik tabada varjatud elektrijuhtmeid, hoidke elektrilist tööriista ainult käepideme isoleeritud pinnast.** Lõiketarvik, mis puutub kokku pingestatud elektrijuhtmega, võib seada pinge alla elektrilise tööriista metallosad ja anda tööriista kasutajale elektrilöögi.
- ▶ **Tooriku kinnitamiseks stabiilse aluse külge ja toestamiseks kasutage pitskruvisid, klambreid või muid sobivaid kinnitusvahendeid.** Kui hoiate toorikut käes või surute seda vastu oma keha, ei ole tagatud piisav

stabiilsus ning tagajärjeks võib olla kontrolli kaotus tööriista üle.

- ▶ **Hoidke käed töödeldavast piirkonnast eemal. Ärge viige sõrmi tooriku alla.** Saelehega kokkupuute korral võite end vigastada.
- ▶ **Viige seade töödeldava esemega kokku alles siis, kui seade on sisse lülitatud.** Vastasel korral tekib tagasilöögi oht, kui tarvik toorikus kinni kiidub.
- ▶ **Veenduge, et alustald toetub saagimise ajal stabiilselt pinnale.** Kinnikiilunud saeleht võib rebeneda või põhjustada tagasilöögi.
- ▶ **Pärast saagimise lõppu lülitage tööriist välja ja oodake, kuni saeleht seiskub.** Alles siis tõmmake saeleht lõikejäljest välja. Nii vältite tagasilööki ja saate tööriista ohutult käest panna.
- ▶ **Enne käestpanekut oodake, kuni elektriline tööriist on seiskunud.** Kasutatav tarvik võib kinni kiiduda ja põhjustada kontrolli kaotuse seadme üle.
- ▶ **Kasutage ainult teravaid, töökorras olevaid saelehti.** Kõverdunud või nürid saelehed võivad murduda, mõjutada lõike kvaliteeti või põhjustada tagasilöögi.
- ▶ **Ärge pidurdage saelehte pärast väljalülitamist, avaldades saelehele külgsurvet.** Saeleht võib kahjustada, murduda või põhjustada tagasilöögi.
- ▶ **Kasutage elektritööriista ainult koos jalgsiplaadiga.** Ilma jalgsiplaadita töötamisel on oht, et te ei suuda elektritööriista kontrollida.
- ▶ **Varjatult paiknevate elektrijuhtmete, gaasi- või veetorude avastamiseks kasutage sobivaid lokaliseerimisest.** Nii pöörduge kohaliku elektri-, gaasi- või veevarustustevõtja poole. Kokkupuutel elektrijuhtmetega tekib tulekahju- ja elektrilöögi oht. Gaasitorustiku vigastamisel tekib plahvatusoht. Veetorustiku vigastamisel materiaalne kahju või elektrilöögi oht.
- ▶ **Aku vigastamise ja ebaõige käsitlemise korral võib akut eralduda aure.** Aku võib põlema süttida või plahvatada. Õhutage ruumi, halva enesetunde korral pöörduge arsti poole. Aurud võivad ärritada hingamisteid.
- ▶ **Ärge avage akut.** Esineb lühise oht.
- ▶ **Teravad esemed, näiteks naelad või kruvikeerajad, samuti löögid, põrutused jmt võivad akut kahjustada.** Akukontaktide vahel võib tekkida lühis ja aku võib süttida, suitsema hakata, plahvatada või üle kuumeneda.
- ▶ **Kasutage akut ainult valmistaja toodetes.** Ainult sellisel juhul on aku kaitstud ohtliku ülekoormuse eest.



**Kaitske akut kuumuse, sealhulgas pideva päikesekiirguse eest, samuti tule, mustuse, vee ja niiskuse eest.** Plahvatus- ja lühiseoht.

## Toote kirjeldus ja kasutusjuhend



### Lugege läbi kõik ohutusnõuded ja juhised.

Ohutusnõuete ja juhiste eiramine võib kaasa tuua elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Pange tähele kasutusjuhendi esiosas olevaid jooniseid.

### Nõuetekohane kasutamine

Elektriline tööriist on ette nähtud puidu, plasti, metalli, keraamiliste plaatide, kummi ja laminaadi/HPLi (High Pressure Laminated) lõikamiseks, samuti eelnimetatud materjalidest väljalõigete tegemiseks. See sobib kuni 45° kaldenurgaga sirgete ja kaarjate lõigete tegemiseks. Järgige saelintide kohta antud soovitusi.

### Kujutatud komponendid

Joonistel kujutatud komponentide numeratsiooni aluseks on elektrilise tööriista jooniselehe küljel olevad numbrid.

- (1) Puutekaitse
- (2) Saelehe hoidik
- (3) Saelehe lukustusest vabastamise SDS-hoob
- (4) Töövalgusti
- (5) Sisse-/väljalülit sisselülitustõkis **(GST 18V-125 B)**
- (6) Sisse-/väljalülit
- (7) Käigukiiruse eelvaliku seaderatas

- (8) Aku<sup>a)</sup>
  - (9) Aku lukustuse vabastamisnupp<sup>a)</sup>
  - (10) Käepide (isoleeritud haardepind)
  - (11) Sisekuuskantvõti
  - (12) Tald
  - (13) Liugking<sup>a)</sup>
  - (14) Laastude ärapuhumiseadme lüliti
  - (15) Pendelliikumise seadehoob
  - (16) Juhttrull
  - (17) Saeleht<sup>a)</sup>
  - (18) Töövalgusti nupp **(GST 18V-125 S)**
  - (19) Laasturebimiskaitse
  - (20) Tolmueemaldi kate<sup>a)</sup>
  - (21) Tolmuimemisotsak<sup>a)</sup>
  - (22) Tolmuimemisvoolik<sup>a)</sup>
  - (23) Talla kruvi
  - (24) Kaldenurga skaala
  - (25) Paralleeltoe juhik<sup>a)</sup>
  - (26) Paralleeltoe kinnituskruvi<sup>a)</sup>
  - (27) Ringlõikuriga paralleeltugi<sup>a)</sup>
  - (28) Ringlõikuri keskmestamisteravik<sup>a)</sup>
- a) **See tarvik ei kuulu standard-tarnekomplekti.**

### Tehnilised andmed

| Akuga tikksaag                                                           |                   | GST 18V-125 B                                                                        | GST 18V-125 S                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Tootenumber                                                              |                   | <b>3 601 EB3 0..</b>                                                                 | <b>3 601 EB2 0..</b>                                                                 |
| Nimipinge                                                                | V=                | 18                                                                                   | 18                                                                                   |
| Käigusagedus tühikäigul $n_0$                                            | min <sup>-1</sup> | 0–3500                                                                               | 500–3500                                                                             |
| Käik                                                                     | mm                | 26                                                                                   | 26                                                                                   |
| Max lõikesügavus                                                         |                   |                                                                                      |                                                                                      |
| – puidus                                                                 | mm                | 125                                                                                  | 125                                                                                  |
| – alumiiniumis                                                           | mm                | 20                                                                                   | 20                                                                                   |
| – terases (legeerimata)                                                  | mm                | 10                                                                                   | 10                                                                                   |
| Max lõikenurk (vasakul/paremal)                                          | °                 | 45                                                                                   | 45                                                                                   |
| Kaal <sup>A)</sup>                                                       | kg                | 2,0                                                                                  | 1,9                                                                                  |
| Soovitatud ümbruskonna temperatuur laadimisel                            | °C                | 0 ... +35                                                                            | 0 ... +35                                                                            |
| Lubatud ümbruskonna temperatuur käitamisel <sup>B)</sup> ja ladustamisel | °C                | -20 ... +50                                                                          | -20 ... +50                                                                          |
| Ühilduvad akud                                                           |                   | GBA18V...<br>GBA 18V...<br>ProCORE18V...<br>EXPERT18V...<br>EXBA18V...<br>CORE18V... | GBA18V...<br>GBA 18V...<br>ProCORE18V...<br>EXPERT18V...<br>EXBA18V...<br>CORE18V... |
| Täisvõimsuse jaoks soovitatavad akud                                     |                   | GBA18V... ≥ 4,0 Ah<br>GBA 18V... ≥ 4,0 Ah                                            | GBA18V... ≥ 4,0 Ah<br>GBA 18V... ≥ 4,0 Ah                                            |

| Akuga tikksaag               | GST 18V-125 B |                                        | GST 18V-125 S                          |  |
|------------------------------|---------------|----------------------------------------|----------------------------------------|--|
|                              |               | ProCORE18V... ≥ 4,0 Ah<br>EXPERT18V... | ProCORE18V... ≥ 4,0 Ah<br>EXPERT18V... |  |
| Soovitavatel laadimisseadmed |               | GAL18...                               | GAL18...                               |  |
|                              |               | GAL 18...                              | GAL 18...                              |  |
|                              |               | GAL 36...                              | GAL 36...                              |  |
|                              |               | GAL12V/18...                           | GAL12V/18...                           |  |
|                              |               | GAL 12V/18...                          | GAL 12V/18...                          |  |
|                              |               | GAX 18...                              | GAX 18...                              |  |
|                              |               | EXAL18...                              | EXAL18...                              |  |

A) Tolmueemaldusadapteriga, ilma akuta (aku kaalu kohta vt [www.bosch-professional.com](http://www.bosch-professional.com))

B) piiratud jõudlus temperatuuridel < 0 °C

Väärtused võivad olenevalt tootest varieeruda ja oleneda kasutus- ning keskkonningimustest. Täiendav teave veebisaidil [www.bosch-professional.com/wac](http://www.bosch-professional.com/wac).

## Andmed müra/vibratsiooni kohta

Mürapäästuväärtused, määratud vastavalt **EN 62841-2-11**.

### GST 18V-125 B:

Elektrilise tööriista A-filtriga korrigeeritud müratasemeks on tüüpiliselt: helirõhutase **87 dB(A)**; müravõimsustase **95 dB(A)**. Mõõtemääramatus  $K = 3$  dB.

### Kandke kuulmiskaitsevahendeid!

### GST 18V-125 S:

Elektrilise tööriista A-filtriga korrigeeritud müratasemeks on tüüpiliselt: helirõhutase **84 dB(A)**; müravõimsustase **92 dB(A)**. Mõõtemääramatus  $K = 3$  dB.

### Kandke kuulmiskaitsevahendeid!

### GST 18V-125 B/GST 18V-125 S:

Vibratsiooni väärtused  $a_h$  (pidevad vibratsioonid),  $p_F$  (korduvad löögivibratsioonid) ja mõõtemääramatus  $K$  on kindlaks tehtud vastavalt standardile **EN 62841-2-11**.

### GST 18V-125 B:

Puitlaastplaadi saagimine saelehega **T 144 D:**

$a_{h,B} = 4,9 \text{ m/s}^2$  ( $K = 1,5 \text{ m/s}^2$ ),  $p_{F,B} = 169 \text{ m/s}^2$  ( $K = 2 \text{ m/s}^2$ )

Metallpleki saagimine saelehega **T 118 A:**

$a_{h,M} = 3,9 \text{ m/s}^2$  ( $K = 1,5 \text{ m/s}^2$ ),  $p_{F,M} = 166 \text{ m/s}^2$  ( $K = 16 \text{ m/s}^2$ )

### GST 18V-125 S:

Puitlaastplaadi saagimine saelehega **T 144 D:**

$a_{h,B} = 7,4 \text{ m/s}^2$  ( $K = 1,6 \text{ m/s}^2$ ),  $p_{F,B} = 280 \text{ m/s}^2$  ( $K = 128 \text{ m/s}^2$ )

Metallpleki saagimine saelehega **T 118 A:**

$a_{h,M} = 7,4 \text{ m/s}^2$  ( $K = 1,5 \text{ m/s}^2$ ),  $p_{F,M} = 297 \text{ m/s}^2$  ( $K = 36 \text{ m/s}^2$ )

### GST 18V-125 B/GST 18V-125 S:

Selles juhendis toodud vibratsioonitaseme ja mürapäästu väärtused on mõõdetud standardset mõõtemeetodit kasutades ja neid saab kasutada elektriliste tööriistade omavaheliseks võrdlemiseks. Need sobivad ka vibratsioonitaseme ja mürapäästu esialgseks hindamiseks. Toodud vibratsioonitaseme ja mürapäästu väärtused on iseloomulikud elektrilise tööriista põhiliste rakenduste korral. Kui aga elektrilist tööriista kasutatakse muudes rakendustes, muude vahetatavate tööriistadega või ebapiisavalt hooldades, võivad vibratsioonitaseme ja mürapäästu väärtused nendest erineda. See võib kogu

tööaja vibratsioonitaset ja mürapäästu tunduvalt suurendada.

Vibratsioonitaseme ja mürapäästu täpseks hindamiseks tuleb arvesse võtta ka aega, mil seade on välja lülitatud või mil seade on küll sisse lülitatud, kuid tegelikult tööle rakendamata. See võib kogu tööaja vibratsioonitaset ja mürapäästu tunduvalt vähendada.

Rakendage kasutaja kaitsmiseks vibratsiooni mõju eest täiendavaid kaitsemeetmeid, nagu näiteks: elektrilise tööriista ja vahetatavate tööriistade hooldus, kätesoojendus, töökorraldus.

## Aku

**Bosch** müüb ka juhtmeta elektrilisi tööriistu ilma akuta. Pakendilt näete, kas aku kuulub teie elektrilise tööriista tarnekomplekti.

## Aku laadimine

► **Kasutage üksnes tehnilistes andmetes loetletud laadimisseadmeid.** Vaid need laadimisseadmed on ette nähtud elektrilises tööriistas kasutatud liitium-ioonaku laadimiseks.

**Juhis:** liitiumioonakud tarnitakse tehastest rahvusvaheliste transpordieeskirjade põhjal osaliselt laetutena. Selleks et aku täielikku võimsust tagada, laadige aku enne esimest kasutamist täielikult täis.

## Aku paigaldamine

Lükake laetud aku akuhoidikusse nii, et see tuntuvalt fikseeruks.

## Aku eemaldamine

Aku eemaldamiseks vajutage lukustuse vabastamise nuppe ja tõmmake aku välja. **Ärge rakendage seejuures jõudu.**

Akul on kaks lukustusastet, mis takistavad aku väljakukkumist aku lukustuse vabastamisnupu kogemata vajutamisel. Elektritööriista paigaldatud akut hoia õiges asendis vedru.

## Aku laetuse taseme näidik

Märkus: kõikidel akutüüpidel ei ole laetuse taseme indikaatorit.

Rohelised LEDid aku laetuse taseme näidikul näitavad aku laetuse taset. Ohutuse huvides saab aku laetuse taset vaadata ainult väljalülitatud elektrilisel tööriistal.

Laetuse taseme vaatamiseks vajutage laetuse taseme näidiku nuppu  või . See on võimalik ka väljavõetud aku korral.

Kui laetuse taseme näidiku nupu vajutamisel ei sütti ükski LED, on aku defektne ja tuleb välja vahetada.

### Aku tüüp GBA 18V... | GBA18V...



| LED                      | Mahtuvus |
|--------------------------|----------|
| Pidev tuli 3 × roheline  | 60–100%  |
| Pidev tuli 2 × roheline  | 30–60%   |
| Pidev tuli 1 × roheline  | 5–30%    |
| Vilkuv tuli 1 × roheline | 0–5%     |

### Aku tüüp ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



| LED                      | Mahtuvus |
|--------------------------|----------|
| Pidev tuli 5 × roheline  | 80–100%  |
| Pidev tuli 4 × roheline  | 60–80%   |
| Pidev tuli 3 × roheline  | 40–60%   |
| Pidev tuli 2 × roheline  | 20–40%   |
| Pidev tuli 1 × roheline  | 5–20%    |
| Vilkuv tuli 1 × roheline | 0–5%     |

## Aku defekti riski tuvastus

### EXPERT18V... | EXBA18V...

Aku laetuse taseme näidikute LEDid võivad kuvada lisaks aku laetuse tasemele aku defekti riski.

Funktsiooni aktiveerimiseks hoidke laetuse taseme näidiku nuppu  3 sekundit vajutatult. Aku analüüsist annavad märku aku laetuse taseme näidiku liikuvad tuled. Tulemust kuvatakse aku laetuse taseme näidikul.

 **1 LED:** aku on kõrge defekti risk. Võimsus ja kasutusaeg võivad olla juba vähenenud.

Soovitav on aku välja vahetada.

 **5 LEDi:** aku on heas seisukorras madala defekti riskiga.

**Palun arvestage:** aku defekti riski analüüs toimib kaheastmeliselt ja pakub lihtsustatud seisundihindamist. Akut hinnatakse kas heas seisundis või sellel on suurenenud defekti risk. Aku seisundi protsendimäära ei kuvata.

## Juhised aku käsitlemiseks

Kaitske akut niiskuse ja vee eest.

Hoidke aku temperatuuril –20 °C kuni 50 °C. Ärge jätke akut suvel autosse.

Puhastage aku ventilatsiooniavasid pehme, puhta ja kuiva pintsliga.

Oluliselt lühenenud kasutusaeg pärast laadimist näitab, et aku on muutunud kasutuskõlbatuks ja tuleb välja vahetada.

Järgige ringlussevõtu juhiseid.

## Paigaldus

► **Võtke aku enne kõiki töid elektrilise tööriista juures (ny hooldus, tööriistavahetus jms) elektrilisest tööriistast välja.** Sisse-/väljalülitati juhusliku rakendamise korral on vigastumisoht.

### Saelehe paigaldamine/vahetamine

► **Tarviku paigaldamisel või vahetamisel kandke kaitsekindaid.** Tarvikud on teravad ja võivad pikemaajalisel kasutamisel muutuda kuumaks.

### Saelehe valik

Ülevaate soovitatud saelehtedest leiate käesoleva kasutusjuhendi lõpust. Kasutage üksnes ühenukilise sabaga (T-saba) saelehti. Saeleht ei tohiks olla pikem kui konkreetse lõike jaoks vajalik.

Kitsaste kurvide saagimiseks kasutage kitsast saelehte.

### Saelehe paigaldamine (vt jn A)

► **Enne paigaldamist puhastage saelehe saba.** Kui saba on määrdunud, ei ole saelehte võimalik kindlalt kinnitada.

Vajutage SDS-hoob (3) lõpuni ette ja hoidke surutult. Lükake saeleht (17) nii, et hambad jäävad lõikamissuunas, lõpuni saelehe kinnitusavasse (2).

Saelehe paigaldamisel jälgige, et saelehe selg on juhttrulli (16) sälgus.

► **Kontrollige, kas saeleht on tugevasti kinnitatud.**

Lahtine saeleht võib välja kukkuda ja Teid vigastada.

### Vajutage SDS-hoob Saelehe eemaldamine (vt jn B)

Vajutage SDS-hoob (3) lõpuni ette ja eemaldage saeleht (17).

### Liugking (vt jn C)

Tundlike pindade töötlemisel võite asetada liugtalla (13) alustalla (12) peale, et vältida pinna kriimustumist.

Liugtalla (13) pealeasetamiseks kinnitage liugtald eest alustalla (12) külge, suruge see üles ja laske kohale fikseeruda.

### Laasturebimiskaitse (vt jn D)

Laasturebimiskaitse (19) saab takistada pinna väljarebimist puidu saagimisel. Laasturebimiskaitset saab kasutada vaid teatavat tüüpi saelehtede ja lõikenurga 0° korral.

Alusplaati (12) ei tohi laasturebimiskaitsega saagimisel servalähedaseks saagimiseks tahapoole nihutada.

Lükake laasturebimiskaitse **(19)** eestpoolt tallale **(12)**.  
Liugkinga **(13)** kasutamisel ei kinnitata laasturebimiskaitset **(19)** tallale **(12)**, vaid liugkingale.

## Tolmu/laastude äratõmme

Vältige töötamist ilma tolmuühenduse meetmeteta. Sobiv imiseade vähendab tervisele ohtlikku tolmu. Tagage töökohas hea ventilatsioon. Kasutage põhimõtteliselt sobivat hingamisteede kaitsevahendit. Kasutage konkreetsele materjalile võimalikult enamsobivat tolmuimejat. Järgige töödeldavate materjalide kohta kehtivaid siseriiklikke eeskirju.

► **Vältige tolmu kogunemist töökohta.** Tolm võib kergesti süttida.

| Nõuded imurile                      |                            |                               |
|-------------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
| Vooliku soovitatav nimiläbimõõt     | mm                         | <b>35</b>                     |
| Vajalik alarõhk <sup>A)</sup>       | mbar<br>hPa                | ≥ <b>230</b><br>≥ <b>230</b>  |
| Vajalik läbivooluhulk <sup>A)</sup> | l/s<br>m³/h                | ≥ <b>36</b><br>≥ <b>129,6</b> |
| Soovitatav filtritõhusus            | Tolmuklass M <sup>B)</sup> |                               |

A) Elektrilise tööriista imuriühenduse võimsuse väärtus

B) Vastavalt IEC/EN 60335-2-69

Järgige imuri juhust. Katkestage imemisvõimsuse vähenemisel töö ja kõrvaldage põhjus.

### Kate (vt jn E)

Paigaldage kate **(20)** enne elektrilise tööriista ühendamist tolmuimejaga.

Asetage kate **(20)** elektrilisele tööriistale nii, et hoidik puudutuskaitset **(1)** fikseerub.

Võtke kate **(20)** tolmueemaldita töötamisel ja kaldloigete korral ära. Tõmmake selleks kate ettepoole puudutuskaitset **(1)** maha.

### Tolmueemaldi ühendamine (vt jooniseid F–G)

Asetage tolmuimemisotsak **(21)** talla **(12)** väljalõikeksse.

Ühendage imivoolik **(22)** imiotsakuga **(21)**. Ühendage imivoolik **(22)** tolmuimejaga (lisavarustus).

Ülevaate erinevate tolmuimejatega ühendamise võimalustest leiate käesoleva juhendi lõpust.

Tõhusa tolmueemalduse tagamiseks kasutage võimaluse korral materjali rebimisvastast kaitset **(19)**.

Kui ühendasite tolmuimeja, lülitage laastude ärapuhumisseadis välja.

Tolmuimeja peab töödeldava materjali tolmu imemiseks sobima.

Tervistkahjustava, kantserogeense ja kuiva tolmu eemaldamiseks kasutage spetsiaaltolmuimejat.

## Kasutamine

### Töörežiimid

► **Võtke aku enne kõiki töid elektrilise tööriista juures (ny hooldus, tööriistavahetus jms) elektrilisest**

**tööriistast välja.** Sisse-/väljalülitit juhusliku rakendamise korral on vigastumisoht.

### Pendelliikumise reguleerimine

Neljas astmes reguleeritav pendelliikumine võimaldab löikekiirust, löikejõudlust ja löikekvaliteeti töödeldava materjaliga optimaalselt kohandada.

Reguleerimishoovaga **(15)** saate pendelliikumist reguleerida ka töötamise ajal.

|          |                        |
|----------|------------------------|
| Aste 0   | pendelliikumine puudub |
| Aste I   | väike pendeldus        |
| Aste II  | keskmine pendeldus     |
| Aste III | suur pendeldus         |

Igakordseks kasutusotstarbeks optimaalne pendelliikumine selgub praktilise katse käigus. Seejuures juhenduge järgmistest soovitudest:

- Mida peenemat ja puhtamat löikejälge soovite saada, seda väiksem pendelliikumine valige või lülitage pendelliikumine täiesti välja.
- Õhukeste materjalide (nt pleki) töötlemisel lülitage pendelliikumine välja.
- Kõva materjali (nt teras) puhul kasutage väikest pendelliikumist.
- Pehmete materjalide ja puidu saagimisel saate töötada maksimaalse võnkumisega.

### Kaldenurga reguleerimine (vt jn H)

Kaldloigete tegemiseks saab alustalda **(12)** keerata kuni 45° paremale või vasakule.

Katet **(20)**, tolmueemaldamisotsakut **(21)** ja laasturebimiskaitset **(19)** ei saa kaldloigete korral paigaldada.

- Vajutage tolmueemaldamisotsak **(21)** veidi alla ja tõmmake tallast **(12)** välja.
- Võtke kate **(20)** ja laasturebimiskaitse **(19)** ära.
- Päästke kruvi **(23)** sisekuuskantvõtmega **(11)** lahti ja lükake tald **(12)** veidi aku poole.
- Kaldenurga seadmiseks kallutage tald **(12)** vastavalt skaalale **(24)** soovitud asendisse. Muid kaldenurki saab seada nurgamõõtjaga.
- Lükake seejärel tald **(12)** kuni toeni saelehe **(17)** poole.
- Pingutage uuesti kruvi **(23)**.

### Talla nihutamine (vt jn H)

Servalähedaseks saagimiseks saab alustalla **(12)** paigutada taha.

Päästke talla kruvi **(23)** sisekuuskantvõtmega **(11)** lahti ja lükake tald **(12)** kuni toeni aku **(8)** suunas.

Keerake kruvi **(23)** uuesti kinni.

Ümberpaigutatud alustalla **(12)** puhul on saagimine võimalik vaid 0° kaldenurga puhul. Lisaks ei tohi kasutada ringilõikuriga paralleeltuge **(27)** ning laasturebimiskaitset **(19)**.

## Saepuru äräpuhumisese

Saepuru äräpuhumisese öhuvoog hoiab löikejoone laastudest puhtana.

**0**  Laastude äräpuhumisese sisselülitamine: palju laaste tekitavate materjalide (puit, plast vms) töötlemisel lükake lülit (14)

tolmueemaldusotsaku suunas.

**0**  Laastude äräpuhumisese väljalülitamine: kui töötle metalli või kui ühendatud on tolmueemaldi, lükake lülit (14) saelehe

suunas.

## Seadme kasutuselevõtt

### Sisse-/väljalülitamine (GST 18V-125 B)

Elektrilise tööriista **sisselülitamiseks** vajutage kõigepealt sümboli  kõrval sisse-/väljalülit sisselülitustööst (5) ja inaktiveerige see. Seejärel vajutage sisse-/väljalülitit (6) ja hoidke seda vajutatult.

Töötuli põleb, kui lülit (sisse/välja) (6) on osaliselt või täielikult alla vajutatud, ja valgustab tööpiirkonda ebasoodsate valgusolude korral.

► **Ärge suunake pilku otse vastu töötuld, see võib Teid pimestada.**

Elektrilise tööriista **väljalülitamiseks** vabastage sisse-/väljalülit (6). Aktiveerige sisse-/väljalülit sisselülitustööst (5), vajutades sümboli  kõrval sisselülitustööst.

### Sisse-/väljalülitamine (GST 18V-125 S)

► **Veenduge, et saate lülitit (sisse/välja) käsitseda, ilma et lasete käepidemest lahti.**

Elektrilise tööriista **sisselülitamiseks** lükake sisse-/väljalülit (6) ette, nii et lülitil on näha „I“.

Elektrilise tööriista **väljalülitamiseks** lükake sisse-/väljalülit (6) tahasuunas, nii et lülitil on näha tähis „0“.

### Töövalgusti sisselülitamine (GST 18V-125 S)

Töövalgusti (4) sisse- või väljalülitamiseks vajutage töövalgusti nuppu (18).

► **Ärge suunake pilku otse vastu töötuld, see võib Teid pimestada.**

### Käigukiiruse reguleerimine/eelvalik (GST 18V-125 B)

Sisselülitatud seadme pöörete arvu saate sujuvalt reguleerida vastavalt lülitile (sisse/välja) (6) rakendatavale survele.

Kerge survega lülitile (sisse/välja) (6) reguleerite pöörded madalaks. Surve suurendamisega tõstate ka käigusagedust. Käigusageduse regulaatoriga (7) saate käigusagedust eelnevalt välja reguleerida ja töötamise ajal muuta.

Vajalik käigukiirus sõltub materjalist ja töötingimustest ning seda saab määrata praktilise katsega.

Käigukiiruse vähendamist soovitatakse:

- saelehe asukoha täpsema määramise võimaldamiseks saelehe toetamisel töödeldavale detailile,

- materjali sulamise ärähoidmiseks plasti ja alumiiniumi saagimisel.

Pikemaajalisel töötamisel väikesel käigusagedusel võib seade minna väga kuumaks. Võtke saeleht tööriistast välja ja laske tööriistal jahtumiseks töötada umbes 3 minutit maksimaalsel käigusagedusel.

### Käigukiiruse eelvalimine (GST 18V-125 S)

Käigusageduse regulaatoriga (7) saate käigusagedust eelnevalt välja reguleerida ja töötamise ajal muuta.

Vajalik käigukiirus sõltub materjalist ja töötingimustest ning seda saab määrata praktilise katsega.

Käigukiiruse vähendamist soovitatakse:

- saelehe asukoha täpsema määramise võimaldamiseks saelehe toetamisel töödeldavale detailile,
- materjali sulamise ärähoidmiseks plasti ja alumiiniumi saagimisel.

Pikemaajalisel töötamisel väikesel käigusagedusel võib seade minna väga kuumaks. Võtke saeleht tööriistast välja ja laske tööriistal jahtumiseks töötada umbes 3 minutit maksimaalsel käigusagedusel.

### Temperatuurist sõltuv ülekoormuskaitse

Nõuetekohasel kasutamisel ei rakendu elektrilisele tööriistale ülekoormust. Kui seadmele rakendatakse liiga suurt koormust või kui aku temperatuur ei ole lubatud vahemikus, väheneb pöörete arv või elektriline tööriist seiskub. Vähendatud pööretel töötav tööriist hakkab täispöörrel tööle alles siis, kui aku temperatuur on lubatud vahemikus või kui seadmele rakenduvat koormust vähendatakse. Automaatse seiskumise korral lülitage elektriline tööriist välja, laske akul jahtuda ja seejärel lülitage tööriist uuesti sisse.

## Tööjuhised

- **Võtke aku enne kõiki töid elektrilise tööriista juures (ny hooldus, tööriistavahetus jms) elektriliselt tööriistast välja.** Sisse-/väljalülit juhusliku rakendamise korral on vigastumisoht.
- **Saeketta kinnikiildumisel lülitage seade kohe välja.**
- **Väikeste või õhukeste detailide töötlemisel kasutage alati stabiilset alust.**

Kontrollige enne puidu, puitlaastplaatide, ehitusmaterjalide jms saagimist, et neis ei ole võõrkehi, nagu naelu, kruvisid jms ning vajadusel eemaldage need.

Tikksaad mõeldud peamiselt kaarlõigete tegemiseks. Kuid **Bosch** i tootevalikus on ka tarvikuid, mis võimaldavad teha sirgeid või ringikujulisi lõikeid (olenevalt tikksaademudelist on nendeks näiteks paralleeljuhk, juhtsiin või ringlõikur).

Käsijuhitavad tikksaad kipuvad õigest joonest kõrvale kalduma, s.t (nurga)lõikamistäpsus väheneb teatud tingimustel. Olulised täpsust mõjutavad tegurid (olenevalt paksus, löike pikkus, tooriku paksus ja materjali tihedus. Seetõttu tuleb alati katselõigetega kontrollida, kas lõikamistulemus valitud süsteemiga vastab teie nõuetele.

## Uputuslõiked (vt joonis I)

### ► Uputuslõikeid tohib teha ainult pehmetes materjalides nagu puit, kipskartong jmt!

Uputuslõigete tegemiseks kasutage üksnes lühikesi saelehti. Uputuslõikeid saab teha ainult 0° kaldenurga juures.

Asetage elektriline tööriist alustalla (12) esiservaga toorikule, ilma et saeleht (17) toorikut puudutaks, ja lülitage tööriist sisse. Käigusageduse reguleerimisega seadmete puhul valige maksimaalne käigusagedus. Suruge elektrilist tööriista tugevasti vastu toorikut ja laske saelehel aeglaselt toorikusse siseneda.

Niipea kui alustald (12) on täies ulatuses toorikul, jätkake saagimist piki soovitud lõikejoont.

## Ringilõikuriga paralleeltugi

Ringilõikajaga paralleeltoega (27) tööde korral võib töödeldava detaili maksimaalne paksus olla 30 mm.

Paralleelsed lõiked (vt joonis J): Keerake lahti lukustuskruvi (26) ja lükake paralleeljuhiku skaala läbi juhiku (25) alustallas. Reguleerige soovitud lõikelaius välja alustalla siseserval oleva skaalal. Keerake lukustuskruvi (26) kinni.

Ringi lõikamine (vt joonis K): Puurige saetava ringi lõikejoonele auk, mis on piisav saelehe läbitorkamiseks. Töödelge aku freesi või viiliga, et saeleht oleks tihedalt lõikejoone vastas.

Viige lukustuskruvi (26) paralleeljuhiku teisele küljele. Lükake paralleeljuhiku skaala läbi juhtsoone (25) alustallas. Puurige toorikust väljasaetava osa keskohta auk. Torgake tsentreerimisotsak (28) läbi paralleeljuhiku siseava ja viige see puuritud auku. Reguleerige alustalla siseserval oleva skaalal välja raadius. Keerake lukustuskruvi (26) kinni.

## Jahutus-/määrdeaine

Metalli saagimisel tuleks materjali kuumenemise tõttu kanda piki lõikejoont jahutus- või määrdeainet.

# Hooldus ja korrashoid

## Hooldus ja puhastus

### ► Võtke aku enne kõiki töid elektrilise tööriista juures (ny hooldus, tööriistavahetus jms) elektrilisest tööriistast välja. Sisse-/väljalülitati juhusliku rakendamise korral on vigastumisoht.

### ► Seadme laitmatu ja ohutu töö tagamiseks hoidke seade ja selle ventilatsiooniavad puhtad.

Puhastage saelehe kinnitusava regulaarselt. Selleks eemaldage tööriistast saeleht ja koputage tööriista kergelt vastu ühetasast pinda.

Liigne mustus võib tekitada häireid seadme töös. Seepärast ärge saagige rohkelt tolmu tekitavaid materjali suunaga alt üles ega pea kohal.

Kui tolmu väljalaskeava peaks ummistuma, lülitage elektriline tööriist välja, ühendage lahti tolmuemaldusseade ja eemaldage tolmu ja laastud.

Määrige juhtrulli (16) aeg-ajalt mõne tilga õliga.

Kontrollige juhtrulli (16) regulaarselt. Kui see on kulunud, tuleb see **Bosch**-klienditeeninduses asendada lasta.

## Klienditeenindus ja kasutusala nõustamine

### Eesti Vabariik

Tel.: (+372) 6549 575

Päringute esitamisel ja varuosade tellimisel teatage meile kindlasti toote tüübisildil olev 10-kohaline tootenumber.

## Kasutuskõlbmatuks muutunud seadmete käitlus

Elektrilised tööriistad, akud, lisatarvikud ja pakendid tuleb keskkonnasäästlikult ringlusse võtta.



Ärge käidelda elektrilisi tööriistu ja akusid/patareisid koos olmejäätmetega!

## Üksnes EL liikmesriikidele:

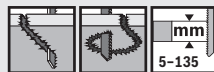
Elektri- ja elektroonikaseadmed või kasutatud akud/patareisid, mis enam kasutuskõlblikud pole, peab eraldi kokku koguma ning keskkonnasõbralikul viisil kasutusest kõrvaldama. Kasutage selleks ettenähtud kogumissüsteeme. Vale jäätmekäitlus võib nendes sisalduvate võimalike ohtlike ainete tõttu keskkonda ja tervist kahjustav olla.



**for wood**

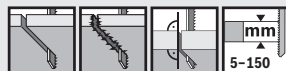
speed  **Wood**

**T 144 D, ...**



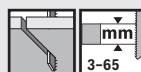
precision  **Wood**

**T 308 BP, ...**



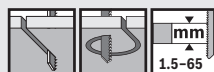
progressor  **Wood**

**T 234 X, ...**



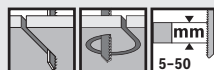
clean  **Wood**

**T 101 A0, ...**



extra-clean  **Wood**

**T 308 B, ...**





for hardwood

speed  **HardWood** T 144 DF, ...



precision  **HardWood** T 308 BFP, ...



clean  **HardWood** T 101 AOF, ...



extra-clean  **HardWood** T 308 BF, ...



special  **Laminate** T 101 AOF, ...



for wood and metal

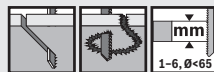
progressor  **Wood+Metal** T 345 XF, ...



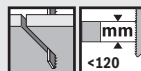


## for metal

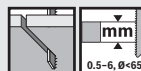
flexible

**Metal****T 118 AF, ...**

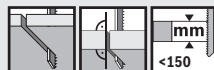
flexible

**MetalSandwich****T 718 BF, ...**

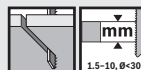
speed

**Metal****T 121 GF, ...**

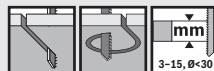
precision

**MetalSandwich****T 1018 AFP, ...**

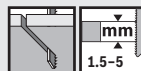
progressor

**Metal****T 123 XF, ...**

special

**Alu****T 127 D, ...**

endurance

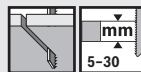
**StainlessSteel****T 118 AHM, ...**



## for plastics

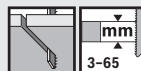
clean  **PP**

**T 102 D, ...**



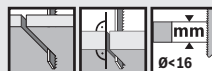
clean  **PVC**

**T 102 H, ...**



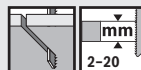
precision  **PVC**

**T 1044 HP, ...**



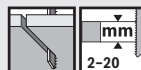
clean  **PMMA**

**T 102 BF, ...**

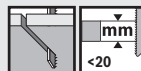


clean  **PC**

**T 101 A, ...**

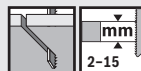


clean  **CarbonFiber** **T 108 BHM, ...**



clean  **HPL**

**T 128 BHM, ...**



clean  **PlasticComposites**

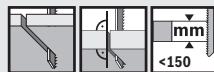
**T 301 CHM, ...**



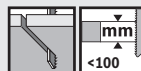


## for special materials

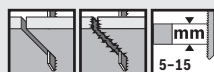
precision  **SoftMaterial** T 1013 AWP, ...



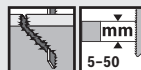
special  **SoftMaterial** T 113 A, ...

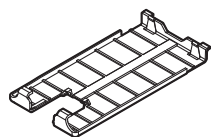


special  **Ceramic** T 130 RF, ...



endurance  **FiberPlaster** T 141 HM, ...





1 619 P16 710



2 601 016 096



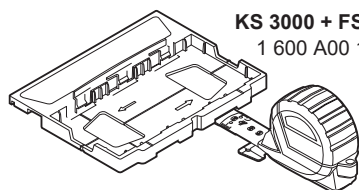
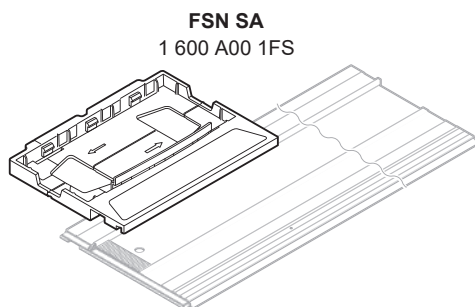
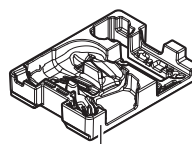
1 619 P07 166



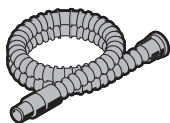
1 619 P17 472



2 608 040 289

**KS 3000 + FSN SA**  
1 600 A00 1FT**FSN SA**  
1 600 A00 1FS**L-BOXX 136**  
1 600 A01 2G0

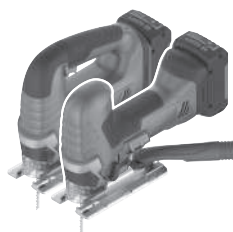
1 600 A02 HB7



Ø 28 mm:  
2 608 000 772 (3.2 m)



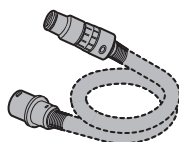
GAS 18V-12 MC



Ø 28 mm:  
2 608 000 885 (4 m)



GAS 12-40 MA



Ø 22 mm:  
2 608 000 567 (5 m)  
Ø 35 mm:  
2 608 000 565 (5 m)



GAS 35 M AFC



GAS 55 M AFC



Ø 22 mm:  
2 608 000 568 (5 m)  
Ø 35 mm:  
2 608 000 566 (5 m)

# Legal Information and Licenses

## Copyright © 2015, Infineon Technologies AG

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the copyright holders nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Warranty Disclaimer

This product contains Open Source Software components which underly Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte  
Service Contacts  
Contacts de Service  
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen  
Guarantee Conditions  
Conditions de Garantie  
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>